



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

---

*Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel*

---

**2013/0305(COD)**

27.11.2013

## **ABBOZZ TA' OPINJONI**

tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

għall-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fuq  
sustanzi psikoattivi godda  
(COM(2013)0619 – C7-0272/2013 – 2013/0305(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Elena Oana Antonescu

PA\_Legam

## ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Sustanzi psikoattivi ġodda, li jista' jkollhom numru kbir ta' użi kummerċjali u industrijali, kif ukoll użi xjentifiċi, jistgħu jkunu ta' riskju għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sikurezza meta jittieħdu mill-bnedmin. Jidher li l-konsum ta' sustanzi psikoattivi ġodda qiegħed jiżdied fl-Ewropa u l-użu huwa predominanti fost iż-żgħażaġħ. Skont l-Ewrobarometru tal-2011 "Youth attitudes on drugs", 5 % taż-żgħażaġħ fl-UE użaw tali sustanzi tal-anqas darba f'hajjithom, b'massimu ta' 16 % fl-Irlanda, u qrib l-10 % fil-Polonja, il-Latvja u r-Renju Unit.

Il-konsum ta' sustanzi psikoattivi ġodda jista' jikkawża ħsara lis-saħħa u s-sikurezza ta' individwu u jista' jkun ta' riskju u piż għas-soċjetà, billi jista' jwassal għal imġiba vjolenti u kriminalità. L-emergenza u l-firxa rapidi ta' dawn is-sustanzi, wasslu lill-awtoritajiet nazzjonali biex jagħmluhom soġġetti għal miżuri ta' restrizzjoni. Mijiet minn dawn is-sustanzi jew tahlitiet ta' sustanzi ġew soġġetti għal miżuri ta' restrizzjoni differenti fl-Istati Membri fis-sin li għaddew.

Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Lejn reazzjoni Ewropea aktar qawwija għad-drogi", adottata f'Ottubru 2011, identifika l-firxa ta' sustanzi psikoattivi ġodda bħala wieħed mill-iżviluppi l-aktar ta' sfida fil-politika dwar id-droga li jeħtieġ reazzjoni aktar soda mill-UE. In-numru li qed jiżdied ta' sustanzi psikoattivi ġodda disponibbli fis-suq intern tal-UE, id-diversità li qed tikber tagħhom, kemm rigward it-tip kif ukoll rigward il-livell ta' riskju, il-ħeffa li biha jemerġu u n-numru li qed jiżdied ta' individwi li jikkunsmawhom, huma sfida għall-kapaċità tal-awtoritajiet pubbliċi li jipprovdu reazzjonijiet effikaċi biex iħarsu s-saħħa pubblika u s-sikurezza pubblika bla ma jostakolaw il-kummerċ legittimu.

F'dan il-kuntest, il-każ għal azzjoni aktar rapida, effikaċi u aktar proporzjonata dwar sustanzi psikoattivi ġodda fil-livell tal-UE huwa obbligatorju, meta wieħed jikkunsidra l-bidliet rapidi f'dan is-suq, li jpoġġu lill-awtoritajiet nazzjonali taħt pressjoni biex jaġixxu.

Ir-Regolament pospost għandu jieħu post id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/387/ĠAI. L-għan huwa li jiġi żgurat li l-kummerċ ta' sustanzi psikoattivi ġodda li għandhom użi industrijali u kummerċjali ma jiġix imtellef u li l-funzjonament ta' dan is-suq jitjeb, filwaqt li s-saħħa u s-sikurezza tal-individwi jiġu mħarsa minn sustanzi dannużi, li johlqu tħassib fil-livell tal-UE. Il-proposta hija akkumpanjata minn proposta għal Direttiva li temenda id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2004/757/ĠAI li tistabbilixxi dispożizzjonijiet minimi dwar l-elementi kostitwenti ta' atti kriminali u ta' pieni fil-qasam tat-traffikar illeċitu ta' drogi.

L-elementi ewlenin tal-proposta għal Regolament huma dawn:

- Skambju ta' informazzjoni u restrizzjonijiet temporanji tas-suq tal-konsumatur: din il-proposta tistabbilixxi sistema robusta għall-iskambju rapidu ta' informazzjoni dwar sustanzi psikoattivi ġodda li johlqu fis-suq, fosthom dwar l-użi kummerċjali u industrijali tagħhom, għall-ivvalutar tar-riskji ta' sustanzi li jikkawżaw tħassib madwar l-UE u għall-irtirar mis-suq ta' dawk is-sustanzi li huma ta' riskju.
- Is-sustanzi suspettati li huma ta' riskju immedjat għas-saħħa pubblika jiġu rtirati mis-suq tal-konsumatur temporanjament, sakemm titwettaq il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom mill-kumitat xjentifiku taċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-

Droga (EMCDDA). Ladarba titlesta l-valutazzjoni tar-riskju, jittiehdu miżuri proporzjonati għar-riskji tas-sustanzi.

- L-ebda miżura ta' restrizzjoni tiġi introdotta fuq sustanzi psikoattivi godda li huma ta' riskju baxx għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sikurezza.
- Għal sustanzi li huma ta' riskju moderat, il-Kummissjoni għandha tipprojbixxi d-disponibbiltà fis-suq għall-konsumaturi ta' dawn is-sustanzi. Ma jistgħux jinbiegħu lill-konsumaturi (hlief għal uzi awtorizzati speċifikament, pereżempju minn leġislażzjoni dwar il-medicini) iżda l-kummerċ tagħhom ikun permess għal skopijiet kummerċjali u industrijali kif ukoll għar-riċerka u l-iżvilupp xjentifiċi.
- Għal sustanzi li huma ta' riskju serju: il-Kummissjoni għandha tipprojbixxi l-produzzjoni, il-manifattura, id-disponibbiltà fis-suq, inklużi t-trasport, l-importazzjoni jew l-esportazzjoni ta' sustanzi psikoattivi godda li huma ta' riskju serju għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sikurezza. Is-sustanzi li huma ta' riskju serju jkunu soġġetti għal restrizzjonijiet tas-suq permanenti, li jkopru kemm is-suq tal-konsumatur kif ukoll is-suq kummerċjali, u l-użu tagħhom ikun possibbli biss għal skopijiet industrijali u kummerċjali awtorizzati speċifikament, kif ukoll għar-riċerka u l-iżvilupp xjentifiċi. Barra minn hekk, dawn is-sustanzi jkunu soġġetti għal dispożizzjonijiet tal-liġi kriminali tal-UE.

Ir-Rapporteur tikkunsidra li l-interventi regolatorji huma importanti ferm u li għandhom jiġu kkomplementati b'attivitajiet oħra inklużi r-riċerka u l-monitoraġġ ta' sustanzi psikoattivi. Sabiex jiġi indirizzat l-użu li qed jiżdied ta' sustanzi psikoattivi godda u r-riskji potenzjali tagħhom, l-Istati Membri għandhom itejbu d-disponibbiltà u l-effikaċja tal-programmi ta' prevenzjoni u jqajmu kuxjenza dwar ir-riskju tal-użu ta' dawn is-sustanzi u l-konsegwenzi relatati.

Fir-rigward tal-proċess ta' skambju ta' informazzjoni deskritt fl-Artikolu 5 tal-proposta, ir-Rapporteur tikkunsidra li l-informazzjoni li se tingħata mill-Punti Fokali Nazzjonali u mill-Unitajiet Nazzjonali tal-Europol lill-EMCDDA u lill-Europol, għandha tirreferi wkoll għad-detezzjoni u l-identifikazzjoni tas-sustanzi li jidher li jkunu sustanzi jew taħlitiet psikoattivi godda, tat-tendenzi tal-konsum, ta' informazzjoni dwar intossikazzjoni mhux fatali u mwiet ikkawżati mill-konsum ta' tali sustanzi.

Ir-Rapporteur tikkunsidra li minbarra l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi u l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel, iċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga għandu jkun involut ukoll fil-ġbir tad-dejta u tal-informazzjoni dwar sustanzi psikoattivi godda.

Id-determinazzjoni tal-livell tar-riskji għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sikurezza tas-sustanza psikoattiva ġdida li dwarha tfassal rapport ta' valutazzjoni tar-riskju għandha ssir mill-Kummissjoni mingħajr dewmien żejjed.

Il-Kummissjoni għandha tqis il-kontraindikazzjonijiet ma' sustanzi oħra meta tiddetermina l-livell tar-riskji għas-saħħa, għas-soċjetà u għas-sikurezza tas-sustanzi psikoattivi godda li dwarhom tfassal rapport ta' valutazzjoni tar-riskju.

## EMENDI

Il-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel jistieden lill-Kumitat għal-

Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern, bħala l-kumitat responsabbli, sabiex jieħu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

## Emenda 1

### Proposta għal regolament Premessa 24a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(24a) L-EMCDDA għandu jorhroġ twissijiet dwar is-saħha lill-Istati Membri kollha, permezz tas-sistema għall-iskambju rapidu ta' informazzjoni dwar sustanzi psikoattivi ġodda, jekk, abbażi ta' informazzjoni li jirċievi dwar sustanza psikoattiva ġdida, jidher li din tikkawża tħassib rigward is-saħha pubblika. Dawn it-twissijiet dwar is-saħha għandu jkun fihom ukoll informazzjoni rigward miżuri ta' prevenzjoni, trattament u tnaqqis tal-ħsara li jistgħu jittieħdu biex jiġi indirizzat ir-riskju tas-sustanza.***

Or. en

## Emenda 2

### Proposta għal regolament Premessa 29

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(29) Miżuri ta' prevenzjoni, trattament u tnaqqis tal-ħsara huma importanti biex jiġi indirizzat l-użu dejjem jikber ta' sustanzi psikoattivi ġodda u r-riskji potenzjali tagħhom. L-internet, li huwa wieħed mill-aktar mezzi ta' distribuzzjoni importanti li permezz tiegħu jinbiegħu sustanzi psikoattivi ġodda, għandu jintuża biex titqassam informazzjoni fuq ir-riskji għas-saħha, *soċjetà u sigurtà* li għandhom sustanzi psikoattivi ġodda bħal dawn.

(29) Miżuri ta' prevenzjoni, ***detezzjoni u intervent bikrija***, trattament u tnaqqis ***tar-riskji u*** tal-ħsara huma importanti biex jiġi indirizzat l-użu dejjem jikber ta' sustanzi psikoattivi ġodda u r-riskji potenzjali tagħhom. ***L-Istati Membri għandhom itejbu d-disponibbiltà u l-effikaċja tal-programmi ta' prevenzjoni u jżidu s-sensibilizzazzjoni dwar ir-riskju tal-użu tas-sustanzi psikoattivi ġodda u l-konsegwenzi relatati. Għal dan il-ghan, il-***

*mizuri ta' prevenzjoni ghandhom jinkludu d-detezzjoni u l-intervent bikrija, il-promozzjoni ta' stili ta' hajja sana u l-prevenzjoni mmirata diretti wkoll lejn il-familji u l-komunitajiet. L-internet, li huwa wiehed mill-aktar mezzi ta' distribuzzjoni importanti li permezz tiegħu jinbiegħu sustanzi psikoattivi godda, għandu jintuża biex titqassam informazzjoni fuq ir-riskji għas-saħħa, **għas-soċjetà** u **għas-sikurezza** li għandhom sustanzi psikoattivi godda bħal dawn.*

Or. en

### Emenda 3

**Proposta għal regolament  
Premessa 30a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(30a) Il-kura tas-saħħa primarja għad għandha rwol limitat fl-identifikazzjoni bikrija, it-trattament u l-counselling għal persuni bi problemi ta' abbuż ta' sustanzi. L-Istati Membri għandhom jipprovdu reazzjoni integrata billi s-sistemi tagħhom tal-kura tas-saħħa u tal-protezzjoni soċjali jkunu mmirati wkoll għal min juża sustanzi psikoattivi godda.*

Or. en

### Emenda 4

**Proposta għal regolament  
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt a**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(a) 'sustanzi psikoattivi ġodda' tfisser sustanza naturali jew sintetika li, meta tiġi kkunsmata minn persuna, għandha s-setgħa li tipproduċi stimulazzjoni jew dipressjoni tas-sistema nervuża ċentrali, li tirriżulta f'alluċinazzjonijiet, tibdil fis-sistema li tħaddem il-moviment fiżiku, fil-ħsieb, **fl-imġieba**, fil-perċezzjoni, kuxjenza jew burdata, **li** hija intiża għall-konsum minn persuni **anke jekk mhix maħsuba għalihom** bl-iskop li tikkawża wiehed jew aktar mill-effetti msemmija hawn fuq, li mhumiex ikkontrollati taħt il-Konvenzjoni Unika tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi Narkotiċi tal-1961, kif emendata bil-Protokoll tal-1972; u lanqas mill-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar is-Sustanzi Psikotropiċi tal-1971; din teskludi alkoħol, **kaffeina** tabakk, kif ukoll prodotti tat-tabakk skont it-tifsira tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/37/KE tal-5 ta' Ġunju 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw mal-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk <sup>24</sup>;

<sup>24</sup> ĠU L 194, 18.7.2001, p. 26.

*Emenda*

(a) 'sustanzi psikoattivi ġodda' tfisser sustanza naturali jew sintetika li, meta tiġi kkunsmata minn persuna, għandha s-setgħa li tipproduċi stimulazzjoni jew dipressjoni tas-sistema nervuża ċentrali, li tirriżulta f'alluċinazzjonijiet, tibdil fis-sistema li tħaddem il-moviment fiżiku, fil-ħsieb, **fl-imġiba**, fil-perċezzjoni, kuxjenza jew burdata, **kemm jekk** hija intiża għall-konsum minn persuni **kif ukoll jekk le** bl-iskop li tikkawża wiehed jew aktar mill-effetti msemmija hawn fuq, li mhumiex ikkontrollati taħt il-Konvenzjoni Unika tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi Narkotiċi tal-1961, kif emendata bil-Protokoll tal-1972; u lanqas mill-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar is-Sustanzi Psikotropiċi tal-1971; din teskludi alkoħol, **kaffeina** tabakk, kif ukoll prodotti tat-tabakk skont it-tifsira tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/37/KE tal-5 ta' Ġunju 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw mal-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk <sup>24</sup>;

<sup>24</sup> ĠU L 194, 18.7.2001, p. 26.

Or. en

**Emenda 5**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 5**

*Test propost mill-Kummissjoni*

Punti Fokali Nazzjonali fi hdan in-Network Ewropew tal-Infommazzjoni dwar id-Droga

*Emenda*

Punti Fokali Nazzjonali fi hdan in-Network Ewropew tal-Infommazzjoni dwar id-Droga

u d-Dipendenza mid-Droga ("Reitox") u Unitajiet Nazzjonali għandhom jipprovdu lill-EMCDDA u lill-Europol l-informazzjoni disponibbli fuq **il-konsum**, riskji possibbli, manifattura, estrazzjoni, importazzjoni, kummerċ, distribuzzjoni, traffikar u użu kummerċjali u xjentifiku ta' susntanzi li jidhru li huma sustanzi jew **taħlit** psikoattivi godda

L-EMCDDA u l-Europol għandhom jikkomunikaw dik l-informazzjoni minnufih lil Reitox **u** lill-Unitajiet Nazzjonali tal-Europol.

u d-Dipendenza mid-Droga ("Reitox") u Unitajiet Nazzjonali għandhom jipprovdu **fi żmien debitu** lill-EMCDDA u lill-Europol l-informazzjoni disponibbli fuq **id-detezzjoni u l-identifikazzjoni, it-tendenzi tal-konsum**, riskji possibbli, **inkluża informazzjoni dwar intossikazzjoni mhux fatali u mwiet**, manifattura, estrazzjoni, importazzjoni, kummerċ, distribuzzjoni, traffikar u użu kummerċjali u xjentifiku ta' susntanzi li jidhru li huma sustanzi jew **taħlitiet** psikoattivi godda

L-EMCDDA u l-Europol għandhom jikkomunikaw dik l-informazzjoni minnufih lil Reitox, lill-Unitajiet Nazzjonali tal-Europol, **lill-Kummissjoni u lill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini**.

Or. en

## Emenda 6

### Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 4 – punt c

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(c) sustanza attiva fi prodott mediċinali jew prodott mediċinali veterinarju li kiseb il-permess għall-kummerċjalizzazzjoni; iżda dan il-permess għie sospiż mill-awtorità kompetenti.

#### *Emenda*

(c) sustanza attiva fi prodott mediċinali jew prodott mediċinali veterinarju li kiseb il-permess għall-kummerċjalizzazzjoni, iżda dan il-permess għie sospiż, **revokat jew irtirat** mill-awtorità kompetenti;

Or. en

## Emenda 7

### Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 5



*Test propost mill-Kummissjoni*

L-EMCDDA **titlon** lill-Aġenzija Ewropea **ghall-Kimiki** u lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel biex jipprovdu **lill-EMCDDA bl-informazzjoni** u d-dejta disponibbli għalihom fuq is-sustanza psikoattiva l-ġdida. L-EMCDDA **għandha tirrispetta** l-kundizzjonijiet tal-informazzjoni, li huma kkomunikati **mill-EMCDDA** mill-Aġenzija Ewropea **ghall-Kimiki** u l-Awtorità Ewropea **ghas-Sikurezza tal-Ikel, inkluż kundizzjonijiet** fuq sigurtà dwar l-informazzjoni u d-dejta u l-protezzjoni ta' informazzjoni kummerċjali riservata.

L-Aġenzija Ewropea **ghall-Kimiki** u l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel għandhom jipprovdu l-informazzjoni disponibbli għalihom fi żmien erba' ġimghat minn meta ssir it-talba.

**Emenda 8**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 7 – paragrafu 4**

*Test propost mill-Kummissjoni*

4. Il-Kumitat Xjentifiku tal-EMCDDA għandu jmexxi l-valutazzjoni ta' riskju fuq il-bażi ta' informazzjoni dwar ir-riskji tas-sustanza u fuq **l-użu** tagħha, **inkluż użu** kummerċjali u industrijali, provduta mill-Istati Membri, il-Kummissjoni, l-EMCDDA, Europol, l-Aġenzija Ewropea

*Emenda*

L-EMCDDA **għandu jitlob** lill-Aġenzija Ewropea **ghas-Sustanzi Kimiċi, liċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)** u lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel biex jipprovdu **l-informazzjoni** u d-dejta disponibbli għalihom fuq is-sustanza psikoattiva l-ġdida. L-EMCDDA **għandu jirrispetta** l-kundizzjonijiet **dwar l-użu** tal-informazzjoni, li huma kkomunikati **lill-EMCDDA** mill-Aġenzija Ewropea **ghas-Sustanzi Kimiċi, iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard** u l-Awtorità Ewropea **dwar is-Sigurtà fl-Ikel, inklużi l-kundizzjonijiet** fuq sigurtà dwar l-informazzjoni u d-dejta u l-protezzjoni ta' informazzjoni kummerċjali riservata.

L-Aġenzija Ewropea **ghas-Sustanzi Kimiċi, iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard** u l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel għandhom jipprovdu l-informazzjoni disponibbli għalihom fi żmien erba' ġimghat minn meta ssir it-talba.

Or. en

*Emenda*

4. Il-Kumitat Xjentifiku tal-EMCDDA għandu jmexxi l-valutazzjoni ta' riskju fuq il-bażi ta' informazzjoni dwar ir-riskji tas-sustanza u fuq **l-użi** tagħha, **inklużi l-użi** kummerċjali u industrijali, provduta mill-Istati Membri, il-Kummissjoni, l-EMCDDA, Europol, l-Aġenzija Ewropea

għall-Mediċini, l-Aġenzija Ewropea **għall-Kimiki**, l-Awtorità Ewropea **għas-Sigurtà tal-Ikel** u fuq il-bażi ta' kwalunkwe evidenza xjentifika rilevanti. Għandu jikkunsidra l-opinjoni kollha tal-membri tiegħu. L-EMCDDA għandu jappoġġja **l-valutazzjoni** ta' riskju u għandu jidentifika l-bżonnijiet ta' informazzjoni, **inkluż** studji u testijiet immirati.

għall-Mediċini, l-Aġenzija Ewropea **għas-Sustanzi Kimiċi, iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard**, l-Awtorità Ewropea **dwar is-Sigurtà fl-Ikel** u fuq il-bażi ta' kwalunkwe evidenza xjentifika rilevanti. Għandu jikkunsidra l-opinjoni kollha tal-membri tiegħu. L-EMCDDA għandu jappoġġja **l-valutazzjoni** ta' riskju u għandu jidentifika l-bżonnijiet ta' informazzjoni, **inklużi** studji u testijiet immirati.

Or. en

## Emenda 9

### Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina **l-livell** ta' riskji għas-saħħa, **soċjetà** u **sigurtà** li għandhom is-sustanzi psikoattivi godda li dwarhom sar abbozz ta' rapport ta' valutazzjoni ta' riskju. Għandha tagħmel dan fuq il-bażi tal-evidenza kollha disponibbli, b'mod partikolari r-rapport tal-valutazzjoni ta' riskju.

#### *Emenda*

1. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina, **bla dewmien żejjed, il-livell** ta' riskji għas-saħħa, **għas-soċjetà** u **għas-sikurezza** li għandhom is-sustanzi psikoattivi godda li dwarhom sar abbozz ta' rapport ta' valutazzjoni ta' riskju. Għandha tagħmel dan fuq il-bażi tal-evidenza kollha disponibbli, b'mod partikolari r-rapport tal-valutazzjoni ta' riskju.

Or. en

## Emenda 10

### Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 2 – punt a

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(a) id-dannu għas-saħħa **kkawżati** mill-konsum tas-sustanza psikoattiva l-għdida

#### *Emenda*

(a) id-dannu għas-saħħa **kkawżat** mill-konsum tas-sustanza psikoattiva l-għdida

*assoċjati* mat-tossiċità akuta u kronika tagħha, *tendenza* li jsir abbuż u l-potenzjal li tiġi prodotta d-dipendenza, b'mod partikolari korriment, mard, ħsara fiżika u mentali;

*assoċjat* mat-tossiċità akuta u kronika tagħha, *il-kontraindikazzjonijiet ma' sustanzi oħra, it-tendenza* li jsir abbuż u l-potenzjal li tiġi prodotta d-dipendenza, b'mod partikolari korriment, mard, ħsara fiżika u mentali;

Or. en

## Emenda 11

### Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 1 – punt a

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(a) id-dannu għas-saħħa kkawżat mill-konsum tas-sustanza psikoattiva l-ġdida assoċjat mat-tossiċità akuta u kronika tagħha, it-tendenza li jsir abbuż u l-potenzjal li tiġi prodotta d-dipendenza *huma limitati, minhabba li tikkawża korriment u mard żgħir, u dannu fiżiku jew mentali żgħir*;

#### *Emenda*

(a) id-dannu għas-saħħa kkawżat mill-konsum tas-sustanza psikoattiva l-ġdida assoċjat mat-tossiċità akuta u kronika tagħha, it-tendenza li jsir abbuż u l-potenzjal li tiġi prodotta d-dipendenza, *huwa insinifikanti*;

Or. en

## Emenda 12

### Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

1. Il-Kummissjoni, permezz ta' Deċiżjoni, u mingħajr dewmien żejjed, tipprojbixxi l-produzzjoni, il-manifattura, it-tqegħid fis-suq inkluż l-importazzjoni għall-Unjoni, it-trasport, u l-esportazzjoni mill-Unjoni tas-sustanza psikoattiva l-ġdida jekk, skont evidenza eżistenti, din toħloq, b'mod ġenerali, riskji gravi tas-saħħa, soċjali **u** ta'

#### *Emenda*

1. Il-Kummissjoni, permezz ta' Deċiżjoni, u mingħajr dewmien żejjed, **għandha** tipprojbixxi l-produzzjoni, il-manifattura, it-tqegħid fis-suq inkluż l-importazzjoni għall-Unjoni, it-trasport, u l-esportazzjoni mill-Unjoni tas-sustanza psikoattiva l-ġdida jekk, skont evidenza eżistenti, din toħloq, b'mod ġenerali, riskji gravi **għas-**

sigurtà, b'mod partikolari:

*sahha, ghas-soċjetà jew ghas-sikurezza,*  
b'mod partikolari:

Or. en

### Emenda 13

#### Proposta għal regolament Artikolu 20

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jappoġġjaw l-iżvilupp, il-qsim u l-firxa ta' informazzjoni u tagħrif fuq sustanzi psikoattivi godda. Għandhom ***jghamlu*** dan billi jiffaċilitaw il-kooperazzjoni bejn l-EMCDDA, aġenziji oħra tal-Unjoni, u ċentri xjentifiċi u ta' riċerka.

##### *Emenda*

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jappoġġjaw l-iżvilupp, il-qsim u l-firxa ta' informazzjoni u tagħrif fuq sustanzi psikoattivi godda. Għandhom ***jaghmlu*** dan billi jiffaċilitaw il-kooperazzjoni bejn l-EMCDDA, aġenziji oħra tal-Unjoni, ***(b'mod partikolari l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard)*** u ċentri xjentifiċi u ta' riċerka.

***Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom ukoll jipromwovu u jappoġġjaw ir-riċerka, inkluża r-riċerka applikata dwar sustanzi psikoattivi godda u jiżguraw il-kooperazzjoni u l-koordinazzjoni bejn in-netwerks fil-livell nazżjonali u f'dak tal-UE sabiex jissahhah il-fehim tal-fenomenu. Għandhom jaghmlu dan billi jiffaċilitaw il-kooperazzjoni bejn l-EMCDDA, aġenziji oħra tal-Unjoni, (b'mod partikolari l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard) u ċentri xjentifiċi u ta' riċerka. B'mod partikolari, għandha titqiegħed enfasi fuq l-iżvilupp tal-kapaċità forensika u tossikoloġika kif ukoll fuq it-titjib tad-disponibbiltà tal-informazzjoni***

*epidemjoloġika.*

Or. en